



Agence de la santé
publique du Canada

Public Health
Agency of Canada

CANVAX

wholehealth⁺
pharmacy partners

Canada

Série de webémissions sur la confiance vaccinale de l'ASPC

Mise en pratique du système CARD pour soutenir la vaccination dans les pharmacies communautaires

Le 25 novembre 2022



Objectifs

À la fin de cette webémission, vous serez en mesure de :

1. Identifier des opportunités et des stratégies pour mettre en œuvre le système CARD dans votre pratique.
2. Discuter des avantages potentiels de l'amélioration de l'expérience de la vaccination pour les patients et le personnel.
3. Reconnaître l'importance et l'utilité du système CARD pour soutenir la vaccination dans les pharmacies.

Qu'est-ce que le système CARD (Confort - Aide – Relaxation - Distraction) ?



Webémission - Peur des aiguilles, douleur et vaccins

Regarder p... Partager

CANVAX WEBÉMISSION

**Peur des aiguilles,
douleur et vaccins:**
Introduction au système
CARD comme modèle pour
l'administration des vaccins

Le 20 avril 2022

Lucie Marisa Bucci
Gestionnaire principale
Immunisation Canada

Kaytlin Constantin
Université de Guelph

PRÉSENTÉ PAR L'AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA | HÉBERGÉ PAR CANVAX

Regarder sur  YouTube

Regardez cette webémission pour en savoir plus sur le système CARD, les preuves qui le sous-tendent et pourquoi il est nécessaire.

Mise en pratique du système CARD pour soutenir la vaccination dans les pharmacies communautaires



Conférencier : James Morrison BScPhm, RPh
Directeur, Excellence en pharmacie



Remerciements

Financement et soutien :



Public Health
Agency of Canada

Agence de la santé
publique du Canada



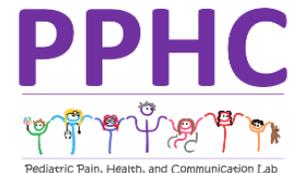
UNIVERSITY OF TORONTO
LESLIE DAN FACULTY OF PHARMACY
Chercheuse principale, Dr. Anna Taddio

Partenaires :



Anxiety
CANADA

AboutKidsHealth.ca



L'Université de Toronto est titulaire d'une marque déposée en vertu de la section 9, n° 924835, pour CARD.

Pourquoi est-il important d'aborder la peur et l'anxiété liées aux aiguilles ?

- Les vaccins sont la raison la plus courante pour laquelle les gens reçoivent des injections.
- La douleur est l'événement indésirable le plus courant associé à la vaccination.
- 2/3 des enfants et 1/4 des adultes ont peur des aiguilles.
- La peur peut alimenter la douleur et entraîner des réactions liées au stress de la vaccination (vertiges/étourdissements, maux de tête, nausées, évanouissements).
- Les expériences négatives liées à la vaccination contribuent aux attitudes vaccinales négatives et à l'hésitation à se faire vacciner.
- Jusqu'à **une personne sur dix** refuse les vaccins en raison de la peur ou de la douleur.



Les preuves



En 2015, le Guide de pratique clinique canadien a été créé. Il a été intégré au *Guide canadien d'immunisation* et **adopté par l'Organisation mondiale de la santé.**

Le Guide comprend des recommandations fondées sur des données probantes pour réduire la douleur, la peur, le stress et l'évanouissement. Il propose 5 domaines de recommandations (5P) :



Procédurales



Physiques



Pharmacologiques



Psychologiques



Processus

Le système CARD

- S'adresse à toutes les parties prenantes impliquées dans la vaccination
- Traduit les 5P de la gestion de la douleur en un outil facile à utiliser
- Améliore l'expérience de la vaccination en permettant aux parties prenantes de "jouer leurs cartes"



C - Confort
A - Aide
R - Relaxation
D - Distraction

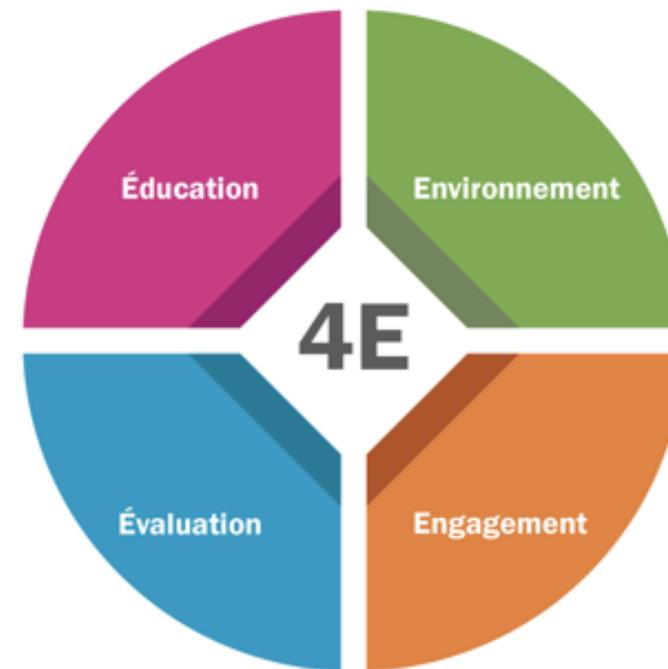
À quoi ressemble CARD dans une pharmacie communautaire ?

Éducation

- Sensibilisez les fournisseurs de soins de santé, les clients qui se font vacciner et les soignants à l'avance et le jour de la vaccination.
- Offrez des affiches et des documents décrivant l'approche CARD.
- Distribuez une liste de contrôle des options CARD et des préférences du patient.

Environnement

- Permettez un espace privé.
- Offrez des distractions.
- Prévoyez des sièges pour tout le monde, y compris la personne de soutien.
- Minimisez les signaux de peur auditifs et visuels (ex : cacher le contenant à objets tranchants).



À quoi ressemble CARD dans une pharmacie communautaire ?

Engagement

- Soyez calme et positif pour favoriser l'adaptation.
- Évaluez les signes et les symptômes du client (peur, douleur, évanouissement).
- Invitez la participation, répondez aux questions.
- Soutenez les choix CARD (adaptation).
- Minimisez la douleur de l'injection.

Évaluation

- Assignez à certains membres du personnel la tâche de distribuer les évaluations.
- Fournissez des questionnaires au moment de l'enregistrement.



Le système CARD en pharmacie communautaire

- Un projet de mise en œuvre de CARD a été mené en collaboration avec Whole Health Pharmacy Partners.
- Les résultats de ce projet seront examinés ainsi que les leçons apprises pour la mise en œuvre de la pharmacie communautaire.



Méthodes



Conception de l'étude

- Étude avant-après

Cadre et participants

- 5 pharmacies communautaires indépendantes dans le sud de l'Ontario offrant des vaccins contre la COVID-19 aux enfants âgés de 5 à 11 ans

Procédures

- Phase avant (contrôle) – aucun changement dans les pratiques
- Phase après (CARD) – intégration de CARD

Méthodes (basées sur les 4E)



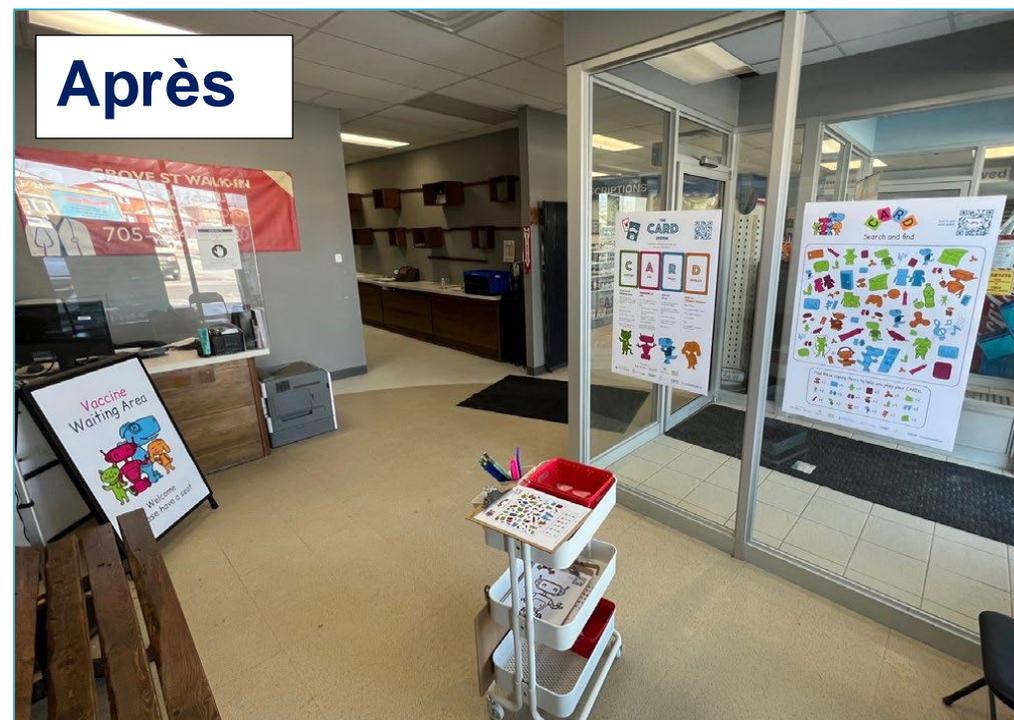
Interventions de CARD

- **Environnement** : affiches, trousse de distraction, espace privé
- **Éducation** : formation des vaccinateurs, liste de contrôle CARD pour les clients
- **Engagement** : réduire les signaux de peur, soutenir les choix d'adaptation

Évaluation

- Les enfants et les parents ont répondu à des questionnaires sur la douleur/peur, les expériences relatives à leur dernière injection et le degré auquel CARD les a aidés.
- Les vaccinateurs ont fourni un retour d'information quantitatif et qualitatif.

Changements environnementaux: zone d'attente



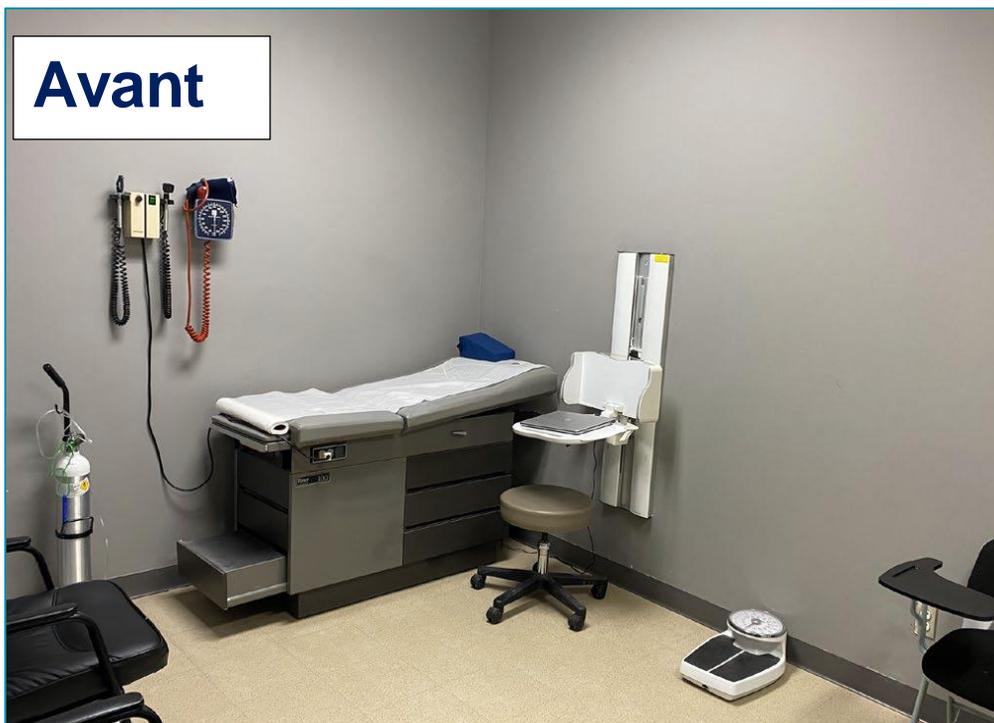
Changements environnementaux: zone d'attente (suite)



Changements environnementaux: zone d'attente (suite)



Changements environnementaux: zone de vaccination



Changements environnementaux : zone de vaccination (suite)



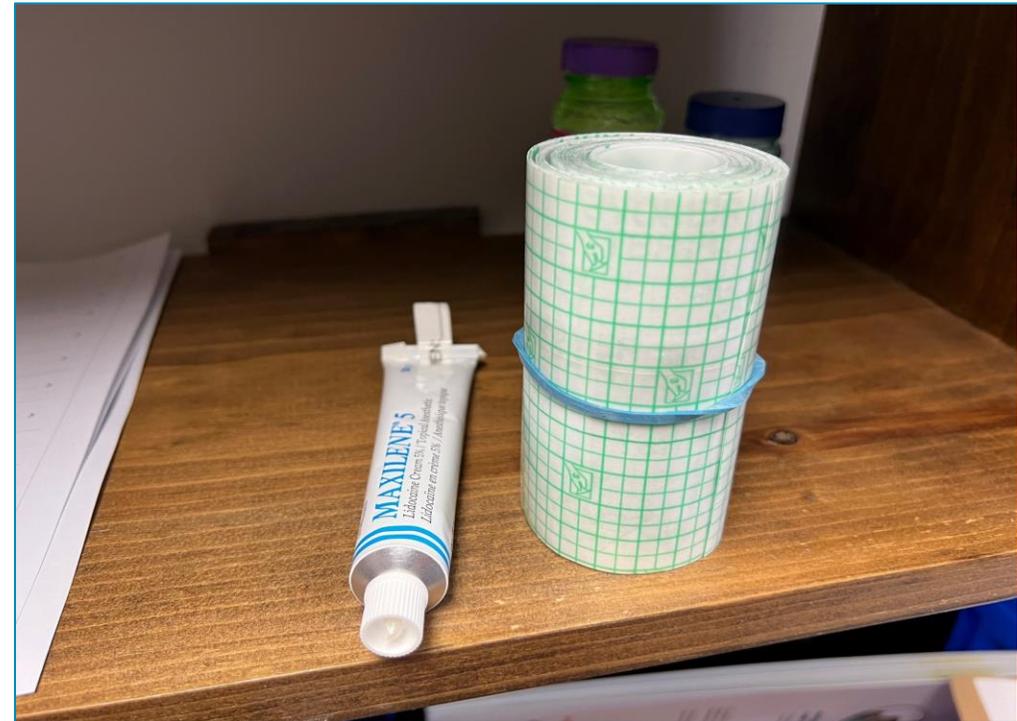
Changements environnementaux: zone de vaccination (suite)



Interventions d'adaptation



Activités favorisant la distraction



Crème anesthésiante et film transparent

Liste de contrôle CARD

"La différence d'avoir cette feuille devant moi, avant de faire la vaccination, me donne déjà beaucoup de perspective sur ce que cet enfant préférerait."
(traduction libre)



LISTE DE CONTRÔLE CARD : Quelles CARDSs jouez-vous aujourd'hui ?

Nous utilisons le système CARD (Confort Aide Relaxation Distraction) pour que vous soyez plus confortable durant la vaccination. Répondez au questionnaire CARD ci-dessous pour nous dire comment nous pouvons améliorer votre expérience vaccinale. Si vous voulez employer une stratégie qui ne figure pas sur la liste, dites-le-nous, et nous en tiendrons compte du mieux que nous pourrons. Pour en savoir plus sur le système CARD, visitez CardSystem.ca.

Système CARD	Cochez toutes les options que vous voulez pour votre vaccination
Confort Qu'est-ce que vous aimeriez pour être plus confortable?	<input type="checkbox"/> De l'intimité (une salle séparée avec la porte fermée) <input type="checkbox"/> M'asseoir sur une chaise droite <input type="checkbox"/> M'asseoir sur les genoux d'un parent ou proche aidant <input type="checkbox"/> M'allonger <input type="checkbox"/> Manger une collation ou une gâterie <input type="checkbox"/> Le bras où ira l'aiguille (gauche ou droit) : _____ <input type="checkbox"/> Autre : _____
Aide Quelles questions avez-vous au sujet du vaccin ou de votre rendez-vous?	<input type="checkbox"/> J'ai des questions sur le vaccin <input type="checkbox"/> J'ai des questions sur ce qui va se passer pendant mon rendez-vous <input type="checkbox"/> J'ai des questions sur l'application d'un médicament sur la peau (un anesthésique topique) pour que l'aiguille fasse moins mal <input type="checkbox"/> Autre : _____
Relaxation Comment voulez-vous faire pour rester calme?	<input type="checkbox"/> Peu ou pas de bruit <input type="checkbox"/> Les gens que je veux avoir avec moi (aucun, ou leurs noms) : _____ <input type="checkbox"/> Pas de gens autour qui peuvent me voir <input type="checkbox"/> Respirer profondément (en gonflant le ventre comme un ballon) <input type="checkbox"/> Pas de lingette à base d'alcool avant le vaccin <input type="checkbox"/> Autre : _____
Distraction Voulez-vous des distractions pendant la vaccination?	<input type="checkbox"/> Avertissez-moi quand ça va se passer <input type="checkbox"/> Ne me dites pas quand ça va se passer <input type="checkbox"/> Pas de conversation avec moi pendant que je me distrais <input type="checkbox"/> Garder mes yeux fermés ou regarder ailleurs <input type="checkbox"/> Jouer avec un jouet ou un accessoire de bien-être de la maison <input type="checkbox"/> Écouter de la musique ou regarder une vidéo sur mon cellulaire <input type="checkbox"/> Utiliser une activité ou un jouet de distraction offert par la clinique <input type="checkbox"/> Autre : _____

Avez-vous consulté les informations sur le système CARD avant de venir aujourd'hui?

Non. Veuillez préciser : _____

Oui. Veuillez préciser : _____

→ Pour les enfants : As-tu joué au jeu CARD en ligne? Oui Non

Quel âge avez-vous? _____ Quel est votre sexe? _____

Certaines personnes ont peur des aiguilles. Et vous? Pas du tout Un peu Moyennement Très peur

Vous arrive-t-il de vous sentir étourdi-e ou faible durant les injections? Oui Non

Y a-t-il autre chose que vous voulez nous laisser savoir? _____



Disponible sur systemecard.ca (en anglais seulement)

Questionnaire d'évaluation des clients

(extrait)



DITES-NOUS COMMENT VOUS VOUS SENTEZ!

Pour les personnes de 8 ans et plus

Dites-nous comment ça s'est passé, et nous pourrions vous aider à améliorer votre expérience si jamais vous avez besoin de recevoir une autre injection. Ce n'est pas grave si vous ignorez la réponse ou que vous ne voulez pas répondre aux questions.

1. Dites-nous combien l'injection a fait mal.

Choisissez un nombre de 0 à 10, où 0 signifie aucune douleur et 10 signifie la plus grande douleur possible.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

2. Dites-nous à quel point l'injection vous a causé de la peur ou de l'anxiété.

Choisissez un nombre de 0 à 10, où 0 signifie aucune peur ni anxiété et 10 signifie la plus grande peur ou anxiété possible.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

3. Décrivez vos sensations d'étourdissement avant, pendant et après l'injection.

Choisissez un nombre de 0 à 10, où 0 signifie aucune sensation d'étourdissement et 10 signifie une très forte sensation d'étourdissement.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 J'ai perdu connaissance

4. Dans notre clinique, nous utilisons le système CARD. Nous demandons aux gens de choisir ce qu'ils veulent faire pour rendre l'injection plus confortable. Dites-nous à quel point l'utilisation de CARD vous a aidé-e avec l'injection d'aujourd'hui.

Pas du tout Un peu Moyennement Beaucoup

Veuillez préciser. _____

Disponible sur systemecard.ca (en anglais seulement)

Résultats de CARD - enfants

Résultats	Contrôle (n=71)	CARD (n=81)	Valeur <i>p</i>
Peur, No (%) [*]	57 (80)	47 (58)	0,01
Douleur, No (%) [*]	36 (51)	26 (32)	0,03
Niveau de peur, Moyenne (équart-type) [*]	3,7 (3,5)	2.5 (3,1)	0,02
Niveau de douleur, Moyenne (équart-type) [*]	3,0 (2,5)	2.4 (2,5)	0,15
Expérience, Médiane (25 ^e , 75 ^e centile) [*]	2 (1,2) ^a	1 (1,2) ^b	0,01
CARD a aidé, Médiane (25 ^e , 75 ^e centile) ^{**} .	N/A	3 (2,4) ^c	N/A

* Peur et douleur mesurées de 0 à 10 : peur dichotomisée (oui/non) avec un seuil de 0 ; douleur dichotomisée avec un seuil de 2.

* Expérience par rapport à la dernière injection : les valeurs vont de 1=mieux, 2=pareil, 3=pire.

** Dans quelle mesure CARD a aidé : les valeurs vont de 1=pas du tout, 2=un peu, 3=une quantité moyenne, 4=beaucoup ;

^an=45 ; ^bn=48 ; ^cn=50

Résultats de CARD - parents

Résultats	Contrôle (n=71)	CARD (n=81)	Valeur <i>p</i>
Expérience de l'enfant, Médiane (25 ^e , 75 ^e centile)*	2 (1,2) ^a	1 (1,2) ^b	0,05
Expérience des parents, Médiane (25 ^e , 75 ^e centile)*	2 (1,2) ^a	1 (1,2) ^c	0,01
CARD a aidé, Médiane (25 ^e , 75 ^e centile)**	N/A	4 (2,4) ^d	N/A

* Expérience par rapport à la dernière injection : les valeurs vont de 1=mieux, 2=pareil, 3=pire.

** Dans quelle mesure CARD a aidé : les valeurs vont de 1=pas du tout, 2=un peu, 3=une quantité moyenne, 4=beaucoup.

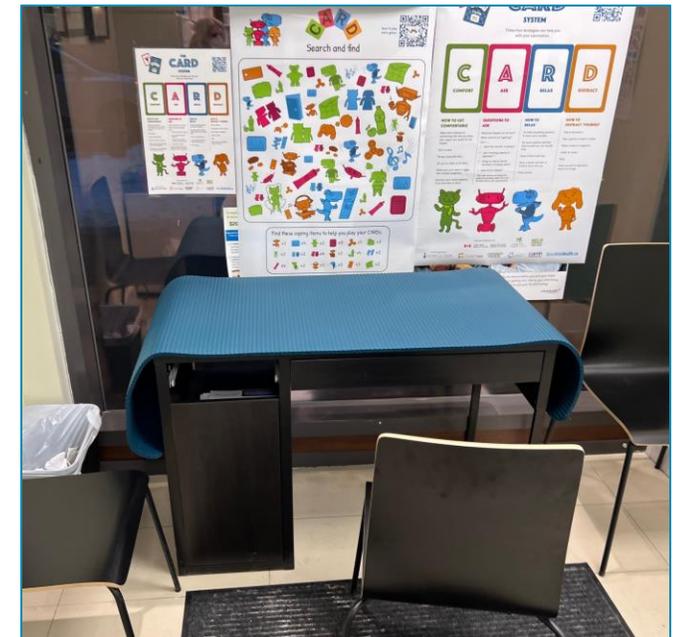
^an=68 ;^b n=73 ;^c n=71 ;^d n=79

Comportements rapportés par les vaccinateurs après CARD (par rapport à la pratique habituelle) (n=6)

Actions spécifiques aux vaccinateurs	Fréquence n (%)		
	Moins	Même	Plus
Dissimuler les aiguilles	0 (0)	1 (17)	5 (83)
Assurer un espace privé pour les patient (porte fermée)	0 (0)	1 (17)	5 (83)
Omettre le tampon d'alcool dans le processus d'injection	0 (0)	0 (0)	6 (100)
Demander quelles sont les stratégies d'adaptation préférées	0 (0)	0 (0)	6 (100)
Inviter à poser des questions avant l'injection	0 (0)	0 (0)	6 (100)

Comportements rapportés par les vaccinateurs après CARD (par rapport à la pratique habituelle) (n=6)

Actions des enfants	Fréquence n (%)		
	Moins	Même	Plus de
Utiliser des articles/activités de distraction	0 (0)	0 (0)	6 (100)
Utiliser des anesthésiques topiques	0 (0)	1 (17)	5 (83)
Avoir une personne de soutien présente (par exemple, un parent)	1 (17)	3 (50)	2 (33)
S'asseoir sur les genoux d'un parent	1 (17)	4 (67)	1 (17)
Injection en position couchée	1 (17)	3 (50)	2 (33)



Principaux points du projet à retenir

Les commentaires des pharmaciens sur CARD après le projet :
(traduction libre)

« Séparer les enfants qui ont peur pendant qu'ils se font vacciner, pour que les autres enfants ne deviennent pas agités. Offrir cet espace privé, ça a vraiment aidé au déroulement de la journée ! »

« CARD a rendu l'ensemble du processus moins stressant : pour moi, en tant que vaccinateur, pour l'enfant, mais aussi pour les parents. »



« Dans l'ensemble, c'est un excellent processus - C'est comme une ordonnance que vous déposez, que vous remplissez et que vous distribuez. [...] Vous mettez en œuvre cette approche dans votre flux de travail. »

Principaux points du projet à retenir (suite)

Identifier les idées erronées et les obstacles	Adressez-les avec des faits
CARD ne peut pas être utilisée car cela ajoute du temps	<ul style="list-style-type: none"> • Il faut moins de temps et il est plus facile de vacciner un enfant qui a moins peur.
Nous ne pouvons pas éduquer les clients qui se font vacciner avant le jour de la vaccination	<ul style="list-style-type: none"> • Partagez quelques phrases sur CARD à l'arrivée à la pharmacie. • Offrez la liste de contrôle à l'enfant ou au parent, selon l'âge.
Les parents/soignants peuvent souhaiter que les membres de la famille soient ensemble pour toutes les vaccinations	<ul style="list-style-type: none"> • Expliquez que la meilleure approche consiste à suivre les choix de l'enfant. • Vaccinez l'enfant qui a le plus peur en premier : vous éviterez ainsi de faire monter la peur chez ses frères et sœurs.
Les choix d'adaptation des clients qui se font vacciner ne sont pas soutenus par la famille/les soignants	<ul style="list-style-type: none"> • Défendez les intérêts de l'enfant. • Il est préférable pour les enfants d'être impliqués et de participer à leurs soins, plutôt que de se voir imposer des choix.
CARD est trop coûteux	<ul style="list-style-type: none"> • Un investissement initial peut être nécessaire : affiches, jouets réutilisables • Par la suite : objets peu coûteux (par exemple, papiers, cure-pipes)

Principaux points du projet à retenir (suite)



Que pouvez-vous faire dans vos pharmacies ?

- Utilisez la liste de contrôle CARD
- Rendez l'environnement accueillant pour les enfants
- Fournissez des éléments favorisant la distraction
- Adressez-vous directement aux enfants
- Soutenez les décisions des enfants
- Séparez les enfants, celui qui a le plus peur passe en premier
- Assurez-vous toujours d'avoir un espace privé
- Dissimulez l'aiguille
- Évitez les tampons d'alcool
- Le pharmacien s'assoit à côté de l'enfant
- Invitez à enlevez les vêtements superflus (chandails, manteaux) avant d'entrer dans la salle de vaccination.

Ressources CARD pour les jeunes enfants de < 3 ans



LISTE DE CONTRÔLE DU SYSTÈME CARD POUR LES ENFANTS DE 3 ANS ET MOINS :

Quelles CARDS jouez-vous avec votre enfant aujourd'hui ?

Nous utilisons le système CARD (Confort Aide Relaxation Distraction) pour rendre la vaccination plus confortable. Répondez au questionnaire CARD ci-dessous pour nous dire comment nous pouvons améliorer l'expérience vaccinale de votre enfant. Si vous voulez employer une stratégie qui ne figure pas sur la liste, dites-le-nous, et nous en tiendrons compte du mieux que nous pourrons. Pour en savoir plus sur le système CARD, visitez CardSystem.ca.

Système CARD	Cochez toutes les options que vous voulez pour la vaccination de votre enfant
Confort Qu'est-ce que vous aimeriez pour que votre enfant soit plus confortable?	<input type="checkbox"/> De l'intimité (une salle séparée avec la porte fermée) <input type="checkbox"/> Tenir l'enfant sur mes genoux <input type="checkbox"/> Allaiter mon enfant au sein ou au biberon (en commençant avant l'injection du vaccin et en continuant pendant et après) <input type="checkbox"/> Lui donner une suce <input type="checkbox"/> Lui donner une collation ou une gâterie avant et/ou après la vaccination <input type="checkbox"/> Utiliser un accessoire de bien-être (p. ex. animal en peluche, couverture) Autre : _____
Aide Quelles questions avez-vous au sujet du vaccin ou de votre rendez-vous?	<input type="checkbox"/> J'ai des questions sur le vaccin <input type="checkbox"/> J'ai des questions sur ce qui va se passer pendant le rendez-vous de mon enfant <input type="checkbox"/> J'ai des questions sur l'application d'un médicament sur la peau (un anesthésique topique) pour que l'aiguille fasse moins mal <input type="checkbox"/> J'ai des questions sur l'utilisation de l'eau sucrée pour que l'aiguille fasse moins mal Autre : _____
Relaxation Comment voulez-vous faire pour rester calme?	<input type="checkbox"/> Peu ou pas de bruit <input type="checkbox"/> Parler à mon enfant d'une voix calme et normale pour lui faire savoir que tout va bien <input type="checkbox"/> Respirer profondément si je suis nerveux-se (en gonflant le ventre comme un ballon) <input type="checkbox"/> Les gens que je veux avoir auprès de mon enfant (donnez leurs noms) : _____ <input type="checkbox"/> Pas de gens autour qui peuvent voir Autre : _____
Distraction Voulez-vous des distractions pendant la vaccination?	<input type="checkbox"/> Avertissez-moi/mon enfant quand ça va se passer <input type="checkbox"/> Ne me dites pas/ne dites pas à mon enfant quand ça va se passer <input type="checkbox"/> Pas de conversation avec moi/mon enfant quand je distrais l'enfant <input type="checkbox"/> Mon enfant jouera avec un jouet ou un accessoire de bien-être de la maison <input type="checkbox"/> Mon enfant écoutera de la musique ou regardera une vidéo sur mon cellulaire <input type="checkbox"/> Mon enfant utilisera une activité ou un jouet de distraction offert par la clinique Autre : _____

Avez-vous consulté les informations sur le système CARD avant de venir aujourd'hui?
 Non. Veuillez préciser : _____
 Oui. Veuillez préciser : _____

Les enfants de moins d'1 an sont habituellement vaccinés dans le haut de la cuisse. Les enfants d'1 an et plus sont habituellement vaccinés dans le bras.
 Quel âge a votre enfant? _____ Quel est le sexe de votre enfant? _____
 Certaines personnes ont peur des aiguilles. Et votre enfant? Pas du tout Un peu Moyennement Très peur
 Y a-t-il autre chose que vous voulez nous laisser savoir? _____










Disponible sur systemecard.ca
(en anglais seulement)

Positions de confort



POITRINE CONTRE POITRINE :

Votre enfant est assis sur vos genoux, avec sa poitrine contre la vôtre et ses jambes de chaque côté.



LE DOS CONTRE LA POITRINE :

Votre enfant est assis sur vos genoux, le dos contre votre poitrine. Ses jambes sont de chaque côté ou entre vos jambes.



ASSIS SUR VOS GENOUX :

Votre enfant est assis de côté sur vos genoux.

Disponible sur systemecard.ca

Pour plus d'informations sur CARD

- SickKids : www.systemecard.ca ou www.aboutkidshealth.ca/fr/card
- Association canadienne de santé publique
 - *Nouveau* : [Jeu CARD pour enfants](#) (jeu en-ligne pour appareils mobiles)
 - *Nouveau* : [Module électronique sur CARD](#) (formation pour les fournisseurs de soins de santé)
- [HELPinKids&Adults \(Université de Toronto\) et ses ressources](#) (en anglais seulement)
- [Pediatric Pain, Health and Communication Lab](#) (en anglais seulement) avec [ressources](#)
- Gouvernement du Canada : [Gestion de la douleur liée à la vaccination chez les enfants : Orientations pour les fournisseurs de soins de santé](#)
- Gouvernement du Canada : [Gestion de la douleur liée à la vaccination chez les adultes : Guide pour les fournisseurs de soins de santé](#)
- Société canadienne de pédiatrie: [Déclaration sur les vaccins contre la COVID-19](#)
- Organisation mondiale de la santé (2015): [Ligne directrice sur la réduction de la douleur associée aux vaccins](#)
- Réponses liées au stress de l'immunisation : [manuel complet](#), [synopsis](#), [résumé pour les cliniciens](#) (en anglais seulement)

Quelle est VOTRE jeu ?



www.helpneedlepain.ca
(en anglais seulement)

www.systemecard.ca

Ressources de l'Agence de la santé publique du Canada pour les professionnels de la santé :



Agence de la santé publique du Canada

[Webinaires et webémissions sur la vaccination pour les professionnels de la santé - Canada.ca](#)



National Collaborating Centre
for Infectious Diseases

Centre de collaboration nationale
des maladies infectieuses

Centre de collaboration nationale des maladies infectieuses

[Le CCNMI accueille les webinaires de l'Agence de la santé publique du Canada sur les vaccins contre la COVID-19 pour les fournisseurs de soins de santé](#)



Centre canadien de ressources et d'échanges sur les données probantes en vaccination

[Les webinaires et les webémissions de l'Agence de la santé publique du Canada et de CANVax sur la confiance vaccinale pour les fournisseurs de soins de santé](#)

InfoBulletin sur la confiance vaccinale de l'Agence de la santé publique du Canada pour les professionnels de la santé

Abonnez-vous à notre InfoBulletin sur la confiance vaccinale de l'Agence de la santé publique du Canada en envoyant un courriel à l'adresse suivante :

vaccination@phac-aspc.gc.ca

[Lien vers les éditions précédentes du InfoBulletin sur la confiance vaccinale de l'Agence de la santé publique du Canada sur CANVax.ca.](#)

InfoBulletin sur la confiance vaccinale

Volume 2 | Numéro 9 | septembre 2022 | Agence de la santé publique du Canada (ASPC)

Votre source de renseignements crédibles et opportuns sur les vaccins pour les fournisseurs de soins de santé et les décideurs de la santé publique afin de favoriser la confiance vaccinale. Merci d'être une source fiable d'information sur les vaccins dans l'ensemble des communautés canadiennes.

Actualités

Recommandations sur l'utilisation d'une première dose de rappel du vaccin Comirnaty[®] de Pfizer-BioNTech contre la COVID-19 chez les enfants de 5 à 11 ans

Le 19 août 2022, l'Agence de la santé publique du Canada (ASPC) a publié les recommandations du Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI) sur l'utilisation d'une première dose de rappel du vaccin Comirnaty[®] de Pfizer-BioNTech (10 mcg) contre la COVID-19 chez les enfants de 5 à 11 ans. Ces recommandations sont fondées sur les données probantes actuelles et sur l'avis des experts du CCNI.

Dans ce numéro

Actualités

- Recommandations sur l'utilisation d'une première dose de rappel du vaccin Comirnaty[®] de Pfizer-BioNTech contre la COVID-19 chez les enfants âgés de 5 à 11 ans
- Recommandations sur l'utilisation des vaccins à ARNm bivalents contre la COVID-19 contenant le variant Omicron.

Article en vedette

- Tirer parti des leçons apprises des projets financés par le Fonds de partenariat d'immunisation (FPI) de l'ASPC pour favoriser l'adoption du vaccin contre la grippe saisonnière

Pleins feux sur la science

- Immunité hybride et COVID-19

En clinique

- Tableau comparatif des vaccins Spikevax[™] de Moderna contre la COVID-19

Pleins feux sur la communauté

- Digital Public Square (DPS) : Combattre la désinformation par les jeux électroniques

Webinaires et webémissions de l'ASPC pour les fournisseurs de soins de santé

Annexe





CANADIAN
PUBLIC HEALTH
ASSOCIATION

ASSOCIATION
CANADIENNE DE
SANTÉ PUBLIQUE

CAN VAX

The Voice of Public Health
La voix de la santé publique

Merci d'avoir été des nôtres!

Scannez le code QR à l'aide de l'appareil photo de votre téléphone pour compléter l'évaluation



Autres ressources CARD

Vidéos de la recherche originale avec CARD pour les enfants qui se font vacciner:

- [Vaccinations scolaires - Améliorer l'expérience de la vaccination à l'école](#) (en anglais seulement)
- [Vaccinations scolaires - Ce que vous devez savoir sur les vaccins à l'école](#) (en anglais seulement)
- [Vaccinations scolaires - Le système CARD™ : Jouez votre carte de pouvoir](#) (en anglais seulement)

Des nouveautés qui ont été publiées pour les adultes :

- [Liste de vidéo CARD \(publiée en septembre 2021\)](#) (en anglais seulement)



Use

to improve your
vaccination experience



Utilisez le Système

pour améliorer
votre expérience
vaccinale

Références

Improving the vaccination experience in community pharmacies with CARD. Can Pharm J (Ott) 2023;156(suppl). 2023;In press. https://journals.sagepub.com/toc/cphc/156/1_suppl (en attente de publication)

McMurtry, C. M. (2020). Managing immunization stress-related response: A contributor to sustaining trust in vaccines. Canada Communicable Disease Report = Relevé Des Maladies Transmissibles Au Canada, 46(6), 210-218. doi:10.4745/ccdr.v46i06a10

McMurtry, C. M., Pillai Riddell, R., Taddio, A., Racine, N., Asmundson, G. J., Noel, M., HELPinKids&Adults Team. (2015). Far from "just a poke": Common painful needle procedures and the development of needle fear. The Clinical Journal of Pain, 31(10 Suppl), S3-11. doi:10.1097/AJP.0000000000000272

Taddio, A., McMurtry, C. M., Shah, V., Riddell, R. P., Chambers, C. T., Noel, M., HELPinKids&Adults. (2015). Reducing pain during vaccine injections: Clinical practice guideline. CMAJ : Canadian Medical Association Journal = Journal De l'Association Medicale Canadienne, 187(13), 975-982. doi:10.1503/cmaj.150391

Taddio, A., Ipp, M., Thivakaran, S., Jamal, A., Parikh, C., Smart, S., Katz, J. (2012). Survey of the prevalence of immunization non-compliance due to needle fears in children and adults. Vaccine, 30(32), 4807-4812. doi: 10.1016/j.vaccine.2012.05.011

Taddio, A., McMurtry, C. M., Bucci, L. M., MacDonald, N., Ilersich, A. N. T., Ilersich, A. L. T., Alderman, L. (2019). Overview of a knowledge translation (KT) project to improve the vaccination experience at school: The CARD™ system. Paediatrics & Child Health, 24(Supplement_1), S3-S18. doi:10.1093/pch/pxz025